

國立清華大學課程大綱【格式】

(暫訂課綱，正式課綱於開學日發放，欲修課同學務必出席)

科號		組別		學分	2	人數限制	50
上課時間				教室	教育館 313		
科目中文名稱	台語・影劇及文學						
科目英文名稱	Taiwanese / Tâi-gí・movie, drama and Literature						
任課教師	鄧慧恩						
擋修科目				擋修分數			

一、 課 程 說 明	<p>「台語・影劇及文學」這門課選定以「影劇」，亦即以台灣本土文學作品為主所改編的影劇(電影、電視連續劇、舞台劇、音樂劇)作為了解台語、文學的介面，以此為基底，運用文字、影像、劇情編排及話語互相應用、支援，啟發學生對台語文的興趣。因此，已有台語基礎的學生能容易融入，無台語基礎學生也能以影像與文學作品的輔助，對自己所處的土地、文化有更加深入的了解。另外一部分，也盼望學生能對將自己有興趣的影劇表演，擴展到對文學方面的作家、作品、時代背景的研究層面。</p>
二、 指 定 用 書	上課自編講義
三、 參 考 書 籍	<ul style="list-style-type: none"> • 廖金鳳，《消失的影像－台語片的電影再現與文化認同》，台北：遠流出版社，2001。 • 黃仁，《悲情台語片》，台北：萬象出版社，1994。 • 黃仁，《辛奇的傳奇》，台北：亞太，2005。 • 葉龍彥，《日治時期台灣電影史》，台北：玉山社出版，1998。 • 葉龍彥，《光復初期台灣電影史》，台北：財團法人國家電影資料館，1995。 • 葉龍彥，《春花夢露：正宗台語電影興衰錄》。台北：博揚文化事業有限公司，1999。 • 李泳泉，《台灣電影閱覽》，台北：玉山社，1998。 • 克莉絲汀·湯普森、大衛·鮑威爾原著，廖金鳳譯，《電影百年發展史》，台北：美商麥格羅·希爾出版，1998。 • 盧非易，《台灣電影：政治、經濟、美學》，台北：遠流出版社，1998。 • 陳美伶，《電影在語文教學上的運用》，台北：秀威資訊，2012。 • 呂訴上，《台灣電影戲劇史》，台北：銀華出版部，1961。 • 陳幸祺，台語電影明星演員研究：以四個明星演員為例，國立臺北藝術大學戲劇學系研究所碩士論文，2004。 • 台北縣三重市公所，《三重唱片業、戲院、影歌星史》，台北縣三重市：三重市公所，2007。 • 蔣渭水，《蔣渭水全集》，台北：海峽學術，2005。 • 黃裕元，《流風餘韻：唱片流行歌曲開臺史》台南：國立台灣歷史博物館，2014。 • 王禎和，《嫁妝一牛車》，台北：洪範，2009。 • 蔡素芬，《鹽田兒女》，台北：聯經，1994。 • 汪笨湖，《鸞》，台中：晨星，1990。

	<ul style="list-style-type: none"> 黃春明,《兒子的大玩偶》,台北:聯合文學,2009。 劉梓潔,《父後七日》,台北:寶瓶文化,2010。 郭松棻,《奔跑的母親》,台北:麥田,2002。 廖輝英,《輾轉紅蓮》,台北:九歌,1993 <p>課前參考的台語教學網站、影音網站:</p> <ul style="list-style-type: none"> https://www.youtube.com/watch?v=CukpaAok8sc&list=PLfsNwGf5KyXv28vSP7wut6e9qo2r5v3Sz 教育部閩南語常用詞辭典 http://twblg.dict.edu.tw/holodict_new/index.html 台文/華文線頂辭典 http://210.240.194.97/iug/Ungian/soannteng/chil/Taihoa.asp
--	---

四、教學方式
文學作品結合多媒體進行教學，鼓勵學生表達、分析，依照主題聽、講、讀、寫，做系統性的交流、討論。

五、教學進度	週次	進度
	1	課程介紹 台語影劇和文學作品的背景介紹
	2	不標準的「國語」：王禎和的〈嫁妝一牛車〉 閱讀文本：王禎和,〈嫁妝一牛車〉。
	3.	唱的蔣渭水〈臨床講義〉：歌舞劇〈渭水春風〉 閱讀文本：蔣渭水,〈臨床講義〉。
	4.	族群·愛戀·白色恐怖：電影〈龍山寺之戀〉、〈大俠梅花鹿〉 閱讀文本：《看得見的記憶：二十二部電影裡的百年臺灣電影史》、《毋甘願的電影史》
	5	邀請專家演講
	6	兩男一女的悲劇：電影〈阿爸的情人〉 閱讀文本：汪笨湖,《鬪》。
	7	看天吃飯：電視劇〈鹽田兒女〉 閱讀文本：鹽田兒女
	8	習俗、親情：電影〈父後七日〉 閱讀文本：劉梓潔,《父後七日》。
	9	期中考
	10	向台語片致敬：電影〈阿嬤的夢中情人〉 閱讀文本：簡嘉誠,《消逝的後街光影》選讀。
	11	現代女性的煩惱：電視劇〈俗女養成記〉 閱讀文本：江鵝,《俗女養成記》。
	12	The sandwich man：電影〈兒子的大玩偶〉 閱讀文本：黃春明,〈兒子的大玩偶〉、〈小琪的那頂帽子〉、〈蘋果的滋味〉
	13	你幸福嗎？ 電影〈幸福路上〉 閱讀文本：張文玲,《幸福路上》——我未曾參與的「幸福年代」
	14	我願意揹你走：舞台劇〈閩雞〉 閱讀文本：張文環,〈閩雞〉
15	古早味羅曼史/死 電影〈地獄新娘〉 閱讀文本：賴慈芸,〈西洋羅曼史的興衰——《米蘭夫人》與《彭莊新娘》〉	

	16	期末考
六、成績考核	1. 課堂表現及參與：20% 2. 期中考(25%)、期末考(30%) 3. 口頭展演 25%	